

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q1 TO 2023 Q4
2023年 第1季至2023年 第4季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4339DS-1	Contract No.:DC/2023/14 North District sewerage stage 1, phase 2C and stage phase 1 - village sewerage in Sheung Shui Heung (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DC/2023/14 北區污水收集系統第1階段第2C期及第2階段第1期 - 上水鄉鄉村污水收集系統 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2023 Q1 2023年 第1季	RD (Group B) 道路及渠務 (乙組)	M3	Mr. Romeo C. H. CHUNG 鍾正航先生 2594 7585
4445DS	Contract No.:DC/2022/10 Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns - Upstream Sewerage Works - Main Works (NEC4 ECC Option C, BIM) 合約編號 : DC/2022/10 搬遷沙田污水處理廠往岩洞 - 上游污水收集系統 - 主體工程 (新工程合約4的工程建造合約C選項, 建築信息模擬)	2023 Q1 2023年 第1季	RD (Group C) 道路及渠務 (丙組)	M5	Mr. Bernard S. Y. LAU 劉小勇先生 2594 7281
4441DS	Contract No.:DC/2023/02 Construction of Dry Weather Flow Interceptor at Hung Hom (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DC/2023/02 紅磡旱季截流器建造工程 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2023 Q1 2023年 第1季	RD (Group C) 道路及渠務 (丙組)	M5	Mr. Matthew C. H. KWAN 關智豪先生 2159 3562
4100DX	Contract No.:DC/2023/05 Structural Improvement of Sewers and Stormwater Drains Package 1A – Central & Western, Wan Chai, Eastern, Yau Tsim Mong and Sham Shui Po (NEC4 ECC Option: TBC) 合約編號 : DC/2023/05 污水渠及雨水渠結構改善工程第1A期 - 中西區、灣仔、東區、油尖旺及深水埗 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2023 Q1 2023年 第1季	RD (Group B) 道路及渠務 (乙組)	M3	Mr. K. W. FUNG 馮家煒先生 2594 7257

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q1 TO 2023 Q4
2023年 第1季至2023年 第4季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4165CD-1	Contract No.:DC/2023/07 Drainage Improvement Works at North District - Phase 1 (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DC/2023/07 北區雨水排放系統改善工程 - 第1期 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2023 Q1 2023年 第1季	RD (Group C) 道路及渠務 (丙組)	M5	Mr. Ronald W. C. SIU 蕭偉忠先生 2594 7403
4421DS	Contract No.:DC/2023/08 Construction of Trunk Sewage Rising Main in Cheung Sha Wan (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DC/2023/08 長沙灣污水主幹泵喉建造工程 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2023 Q1 2023年 第1季	RD (Group C) 道路及渠務 (丙組)	M5	Mr. Kevin H. H. CHEUNG 張瀚熙先生 2594 7501
4442DS	Contract No.:DC/2023/09 Construction of Dry Weather Flow Interceptor at Causeway Bay (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DC/2023/09 銅鑼灣旱季截流器建造工程 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2023 Q1 2023年 第1季	RD (Group B (confirmed) & C) 道路及渠務 (乙組 (經確認者) 及 丙組)	M5	Mr. Matthew C. H. KWAN 關智豪先生 2159 3562
4399DS-3	Contract No.:DC/2023/12 Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns - Ancillary Buildings, Cavern Ventilation System and Associated Works (NEC4 ECC Option C, BIM, MiC) 合約編號 : DC/2023/12 搬遷沙田污水處理廠往岩洞 - 附屬建築物、岩洞通風系統及相關工程 (新工程合約4的工程建造合約C選項, 建築信息模擬, 組裝合成)	2023 Q1 2023年 第1季	RD (Group C) 道路及渠務 (丙組)	M5	Mr. John H. M. CHAN 陳學文先生 2594 7203

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q1 TO 2023 Q4
2023年 第1季至2023年 第4季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4100DX	Contract No.:DE/2022/06 Provision of New Biogas-fueled Generating System (the 4th CHP) at Sha Tin Sewage Treatment Works (NEC4 ECC Option A) 合約編號 : DE/2022/06 為沙田污水處理廠加設一部(第四號)新沼氣發電機組(新工程合約4的工程建造合約A選項)	2023 Q1 2023年 第1季	ELME 污水處理廠及隔篩廠機電裝置	M1	Mr. Job C. F. WEI 魏照藩先生 2594 7210
-	Contract No.:DE/2022/11 Term Contract for Waste Disposal and Minor Civil Engineering Works for Various Sewage Treatment Plants and Pumping Stations in Urban Area, Lantau Island and Outlying Islands (NEC3 TSC Option A) 合約編號 : DE/2022/11 市區、大嶼山及離島各污水處理廠及泵房的廢料棄置及小型土木工程定期合約 (新工程合約3的定期服務合約A選項)	2023 Q1 2023年 第1季	RD (Group B) 道路及渠務(乙組)	M2	Mr. K. P. SAM 岑啟邦先生 2195 3460
-	Contract No.:DE/2022/14 Term Contract for Inspection, Repair, Overhaul and Testing of Electrical and Mechanical Installations at Various Sewage Treatment Works and Pumping Stations in New Territories West and New Territories North (2023-2026) (NEC4 TSC Option A) 合約編號 : DE/2022/14 為新界西及新界北各污水處理廠及泵房的機電設備進行檢驗、維修、大修及測試的定期合約 (2023-2026) (新工程合約4的定期服務合約A選項)	2023 Q1 2023年 第1季	ELME 污水處理廠及隔篩廠機電裝置	M3	Mr. C. N. SHUM 沈正南先生 2891 6195

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q1 TO 2023 Q4
2023年 第1季至2023年 第4季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
-	Contract No.:DE/2022/15 Term Contract for Provision of Sampling and Analyzing of Samples for Various Sewage Treatment Facilities in Urban Area, Lantau and Outlying Islands to the Drainage Services Department (2023-2026) 合約編號 : DE/2022/15 為渠務署市區、大嶼山及離島各污水處理設施抽取及測試樣本的定期合約 (2023-2026)	2023 Q1 2023年 第1季	Open Tender 公開招標	M2	Mr. K. P. SAM 岑啟邦先生 2195 3460
4100DX	Contract No.:DE/2022/16 Enhancement of Electrical and Mechanical Installations for Tai Po Effluent Pumping Station at Tai Po Sewage Treatment Works (NEC4 ECC Option: TBC) 合約編號 : DE/2022/16 大埔污水處理廠排放水泵房的機電設備改善工程 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2023 Q1 2023年 第1季	ELME 污水處理廠 及隔篩廠 機電裝置	M1	Mr. Heiton M. H. HO 何文海先生 2594 7317
-	Contract No.:DE/2022/17 Term Contract for Greening, Landscaping and Establishment Works at Sewage Treatment and Flood Prevention Facilities under Sewage Treatment Division 2 (2023-2026) (NEC3 TSC Option A) 合約編號 : DE/2022/17 污水處理部2轄下污水處理及防洪設施之園林樹木綠化及花卉種植的定期合約 (2023-2026) (新工程合約3的定期服務合約A選項)	2023 Q1 2023年 第1季	LANS (Class I) (Group II) 綠化工程 (第I級) (第II組)	M1	Mr. Heisenberg H. C. Chan 陳孝泉先生 2195 3339
4100DX	Contract No.:DE/2022/20 Provision of Electrical and Mechanical Facilities for Lai Chi Wo Sewage Treatment Plant (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DE/2022/20 為荔枝窩污水處理廠提供機電設施 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2023 Q1 2023年 第1季	ELME 污水處理廠 及隔篩廠 機電裝置	M1	Mr. Heiton M. H. HO 何文海先生 2594 7317

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q1 TO 2023 Q4
2023年 第1季至2023年 第4季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4100DX	Contract No.:DE/2022/21 Provision of an on-grid thin film photovoltaic system on curved sedimentation tank covers at Stonecutters Island Sewage Treatment Works (NEC4 ECC Option A) 合約編號 : DE/2022/21 於昂船洲污水處理廠弧形沉澱池蓋上安裝柔韌薄膜太陽能光伏系統 (新工程合約4的工程建造合約A選項)	2023 Q1 2023年 第1季	INDU 工業用途 電氣裝置	M1	Mr. Sam C. L. LUI 呂振龍先生 2594 7553
4100DX	Contract No.:DE/2023/02 Enhancement of High Voltage Electrical Equipment at Tseung Kwan O Preliminary Treatment Works (NEC4 ECC Option: TBC) 合約編號 : DE/2023/02 將軍澳基本污水處理廠的高壓電氣設備提升工程 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2023 Q1 2023年 第1季	INDU 工業用途 電氣裝置	M1	Mr. Barry K. W. NG 吳嘉榮先生 2594 7302
-	Contract No.:DE/2023/04 Construction of Packaged Sewage Treatment Plant at Lin Tong Mei (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DE/2023/04 蓮塘尾綜合污水處理廠建造工程 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2023 Q1 2023年 第1季	ELME 污水處理廠 及隔篩廠 機電裝置	M1	Mr. Barry K. W. NG 吳嘉榮先生 2594 7302
4100DX	Contract No.:DE/2023/05 Expansion of Floating Photovoltaic System at San Tin Polder (NEC4 ECC Option: TBC) 合約編號 : DE/2023/05 新田蓄洪池浮式太陽能發電系統擴建工程 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2023 Q1 2023年 第1季	INDU 工業用途 電氣裝置	M1	Mr. Sam C. L. LUI 呂振龍先生 2594 7553

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q1 TO 2023 Q4
2023年 第1季至2023年 第4季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
-	Contract No.:DC/2023/04 Drainage Maintenance and Construction in Mainland South Districts (2023-2027) (NEC4 TSC Option: TBC) 合約編號 : DC/2023/04 九龍及新界南區的渠務維修及建造工程 (2023-2027) (新工程合約4的定期服務合約, 選項: 待定)	2023 Q2 2023年 第2季	RD (Group C) 道路及渠務 (丙組)	M5	Mr. Francis C. W. MOK 莫卓華先生 2300 1307
4414DS	Contract No.:DC/2023/10 Rehabilitation of Underground Sewers - Stage 4 (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DC/2023/10 地下污水渠修復工程 - 第四階段 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2023 Q2 2023年 第2季	RD (Group B) 道路及渠務 (乙組)	M3	Ms. Elaine Y. L. WONG 王綺蓮女士 2594 7223
4427DS	Contract No.:DC/2023/11 Construction and Rehabilitation of Sewage Rising Mains in Southern District (NEC4 ECC Option: TBC) 合約編號 : DC/2023/11 南區污水泵喉建造及修復工程 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2023 Q2 2023年 第2季	RD (Group C) 道路及渠務 (丙組)	M5	Ms. Kimmy K. M. CHOY 蔡嘉敏女士 2594 7256
4100DX	Contract No.:To be confirmed Provision of New Hydro Turbine System (4th HTG) at Stonecutters Island Sewage Treatment Works (NEC4 ECC Option A) 合約編號 : 待定 為昂船洲污水處理廠加設一部(第四號)新水力發電機組 (新工程合約4的工程建造合約A選項)	2023 Q2 2023年 第2季	ELME 污水處理廠 及隔篩廠 機電裝置	M1	Mr. Job C. F. WEI 魏照藩先生 2594 7210

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q1 TO 2023 Q4
2023年 第1季至2023年 第4季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/Inviting Tenders* 憲報公告/招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4445DS	Contract No.:DE/2023/01 Provision of Electrical and Mechanical Equipment for Intermediate Sewage Pumping Station (NEC4 ECC Option: TBC) 合約編號 : DE/2023/01 為中途污水泵房提供機電設備 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2023 Q3 2023年 第3季	ELME 污水處理廠及隔篩廠機電裝置	M3	Mr. Barry K. W. NG 吳嘉榮先生 2594 7302
4165CD-1	Contract No.:DE/2023/03 Provision of Electrical and Mechanical Equipment for Sha Tau Kok Stormwater Pumping Stations (NEC4 ECC Option: TBC) 合約編號 : DE/2023/03 為沙頭角雨水泵房提供機電設備 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2023 Q4 2023年 第4季	ELME 污水處理廠及隔篩廠機電裝置	M3	Mr. Heiton M. H. HO 何文海先生 2594 7317
4450DS	Contract No.:To be confirmed Construction of Dry Weather Flow Interceptor at Tsuen Wan (NEC4 ECC Option: TBC) 合約編號 : 待定 荃灣旱季截流器建造工程 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2023 Q4 2023年 第4季	RD (Group C) 道路及渠務 (丙組)	M5	Mr. Kenneth W. K. KWONG 鄺華建先生 2159 3406
-	Contract No.:To be confirmed Term Contract for Greening/Landscaping Works and Establishment Works for Sewage Treatment and Flood Prevention Facilities under Sewage Treatment Division 1 (2024-2028) (NEC4 TSC Option: TBC) 合約編號 : 待定 為污水處理部1轄下污水處理及防洪設施之園林樹木綠化及花卉種植的定期合約 (2024-2028) (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2023 Q4 2023年 第4季	LANS (Class I) (Group II) 綠化工程 (第I級) (第II級)	M1	Mr. Patrick C. F. LEE 李智輝先生 2684 1045